



Guía de servicios de intercambios escolares entre España y Alemania

Los intercambios educativos, y especialmente el intercambio de alumnos de todo un curso, son posibilidades atractivas para despertar el interés de los alumnos por el otro país y motivarlos en el aprendizaje de su idioma.

Para el profesorado un intercambio significa un gran trabajo organizativo. Para apoyarles queremos presentar aquí unos enlaces que pueden ser de ayuda en la organización de un intercambio y en la búsqueda de una escuela.

Tanto Alemania como España tienen una serie de programas oficiales que proporcionan un marco institucional adecuado para los proyectos de intercambios educativos:

I. Referencias en Alemania

Los profesores y centros docentes alemanes interesados en realizar un proyecto de movilidad pueden consultar las siguientes referencias:

Pädagogischer Austauschdienst (PAD)

Es el servicio de intercambio educativo de la Conferencia de Ministros de Educación de los Estados Federados Alemanes (KMK):

La página ofrece un [buscador](#) para encontrar una escuela para un intercambio escolar, acogida, beca de movilidad, etc.

Entre otras posibilidades, se ofrece a los docentes un programa de intercambio docente con España, a través del cual los docentes alemanes son acogidos en un centro español o reciben a un docente español en una visita breve de observación (dos o tres semanas).

Al finalizar estos proyectos, se suele mantener la colaboración y en un alto porcentaje se concretan intercambios de grupos escolares.

Experiencias:

- [Acogida](#) de un profesor alemán en Murcia.
- [Estancia](#) de un profesor español en la región de Niedersachsen.

eTwinning

Es una iniciativa de la UE que promueve intercambios escolares internacionales utilizando las TIC. Pueden participar profesores y alumnos de todo tipo de escuelas, asignaturas y curso. La búsqueda de una escuela es muy fácil, sólo es necesario registrarse, sin compromiso, en la plataforma eTwinning. Después se puede buscar una escuela para un intercambio según los criterios deseados.

[Seminario de eTwinning](#) en Bonn.

Erasmus + Schulpartnerschaften

Es otra posibilidad para encontrar un centro para realizar un intercambio a través del programa KA1 y KA2 que posibilita desarrollar proyectos de enseñanza de idiomas y enseñanza en general con otros centros educativos europeos.



La imagen de los otros/Das Bild der Anderen

Es un proyecto de intercambio escrito a través de e-mails del Goethe-Institut para jóvenes estudiantes de alemán. La finalidad de este proyecto es la de motivar a estudiantes de otros países a escribirse entre ellos en alemán.

Tandem-Server

Ruhr-Universität Bochum Tandem Server: servicio de intermediación gratuita para la búsqueda de parejas de intercambio de conversación para todos los idiomas, así como ayudas y consejos para profesores y estudiantes universitarios.

Deutscher Bildungsserver

Páginas informativas sobre intercambio educativo del portal *Deutschen Bildungsserver* portal educativo oficial, donde se puede consultar desde información general hasta referencias concretas para hacer un proyecto de intercambio educativo:

[Guía de Intercambio educativo/ Ratgeber zum Schüleraustausch](#)

Intercambio de centros educativos y grupos escolares:

[Deutscher Bildungsserver - Schulen und Schulklassen](#)

Además, existen otras iniciativas de carácter estatal o institucional, como:

Hamburg Schulpartnerschaften

Páginas informativas del servicio internacional del departamento de educación de Hamburgo sobre hermanamientos escolares, búsqueda de escuelas e información general sobre intercambios:

Consejos para intercambios del Goethe-Institut de Bruselas sobre el intercambio de estudiantes. Ofrece una relación de direcciones electrónicas de asociaciones.

Red PASCH

Los servicios de KMK-PAD, el Goethe Institut y DAAD promueven conjuntamente una red internacional de centros educativos en los cuales se imparte alemán: *Asociaciones para el Futuro* o PASCH. Se les ofrece apoyo con recursos, una plataforma virtual, asesoramiento pedagógico, becas e información para el intercambio. Para informarse sobre esta red, sus características y requisitos de participación.

Para identificar centros educativos que tienen interés en hacer intercambio escolar debe consultarse el [Registro PASCH](#).

Este proyecto se desarrolló en el marco de la iniciativa *Escuelas: Asociaciones para el Futuro* del Ministerio Federal de Asuntos Exteriores: *Socios del futuro*. Permite a las escuelas alemanas y extranjeras de todo el mundo encontrar una asociación internacional.

Partnerschulnetz.de

Bolsa de contactos virtuales en la que se puede buscar un centro en España o en Alemania para establecer un intercambio escolar entre ambos países están registrados centros de España y de Alemania, y se puede hacer una búsqueda para identificar socios educativos.



II. Referencias en España

Los profesores y centros docentes españoles pueden buscar socios alemanes a través de:

Erasmus+

Programa gestionado por el [SEPIE](#) y que gestiona los programas [KA1](#) de Movilidad de Educación Escolar y [KA2](#) para Proyectos de Asociaciones Estratégicas.

[Seminario en línea K1](#) para presentar una solicitud de movilidad escolar.

[Seminario en línea K2](#) de ayuda a la presentación de solicitudes KA201.

eTwinning

Plataforma que forma parte de Erasmus+. Su objetivo es promover y facilitar el contacto, el intercambio de ideas y el trabajo en colaboración entre profesorado y alumnado de los países que participan en eTwinning, a través de las TIC. Es una estupenda herramienta para iniciar colaboraciones, encontrar socios, utilizar los recursos virtuales de la plataforma y llevar a cabo proyectos en un entorno seguro.

[Tutorial](#) para registrarse en eTwinning.

Estancias Profesionales, auspiciadas por el MECD

Es un programa de movilidad educativa desarrollado por el INTEF:

<http://educalab.es/intef/formacion/formacion-presencial/estancias-profesionales>

Hay una [convocatoria para docentes](#) y [otra para centros educativos](#) que quieren acoger a un docente extranjero.

Se puede participar en la convocatoria anual a través de la que los docentes obtienen una ayuda económica para realizar una estancia de dos semanas en un centro de 9 países europeos participantes o los centros docentes españoles acogen a un docente europeo durante dos o tres semanas. En ambos casos son iniciativas respaldadas institucionalmente y que ofrecen garantías (existe un control institucional y los participantes están registrados oficialmente).

Se puede obtener más información a través del [blog de Estancias Profesionales](#).

Algunas comunidades autónomas desarrollan proyectos de intercambio de forma independiente y con distintos formatos. Por ejemplo:

Centro de Intercambios de la Comunidad de Madrid

Convocatoria de ayudas de la Junta de Castilla y León

Ayudas a centros para organizar intercambios con Baja Sajonia.

Ayudas de la Junta de Andalucía

Ayudas ofrecidas en cooperación con el Goethe-Institut para realizar cursos de lengua alemana a los alumnos de sus 13 centros bilingües alemanes.

[Otras comunidades autónomas](#) publican información sobre intercambios en sus portales educativos.